

**S** **LO**  
Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
DIASABRA 17 MAY 2025

*Di Pueblo*

**COPA NOORD 2025  
ORGANISA PA SV ROYAL  
POWER TAT FAT DEDICA NA  
BALUARTE FRANCIS ARCAYA**



**WWW.SOLODIPUEBLO.COM**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

## 3 AÑA DI PRISON EXIGI PA DOS HOBEN CU A BASHA BALA NA SAN NICOLAS

Partido MEP

**TUR SECTOR CU  
MEP A PONE BRIYA,  
AVP Y FUTURO KIER  
KIBRA**



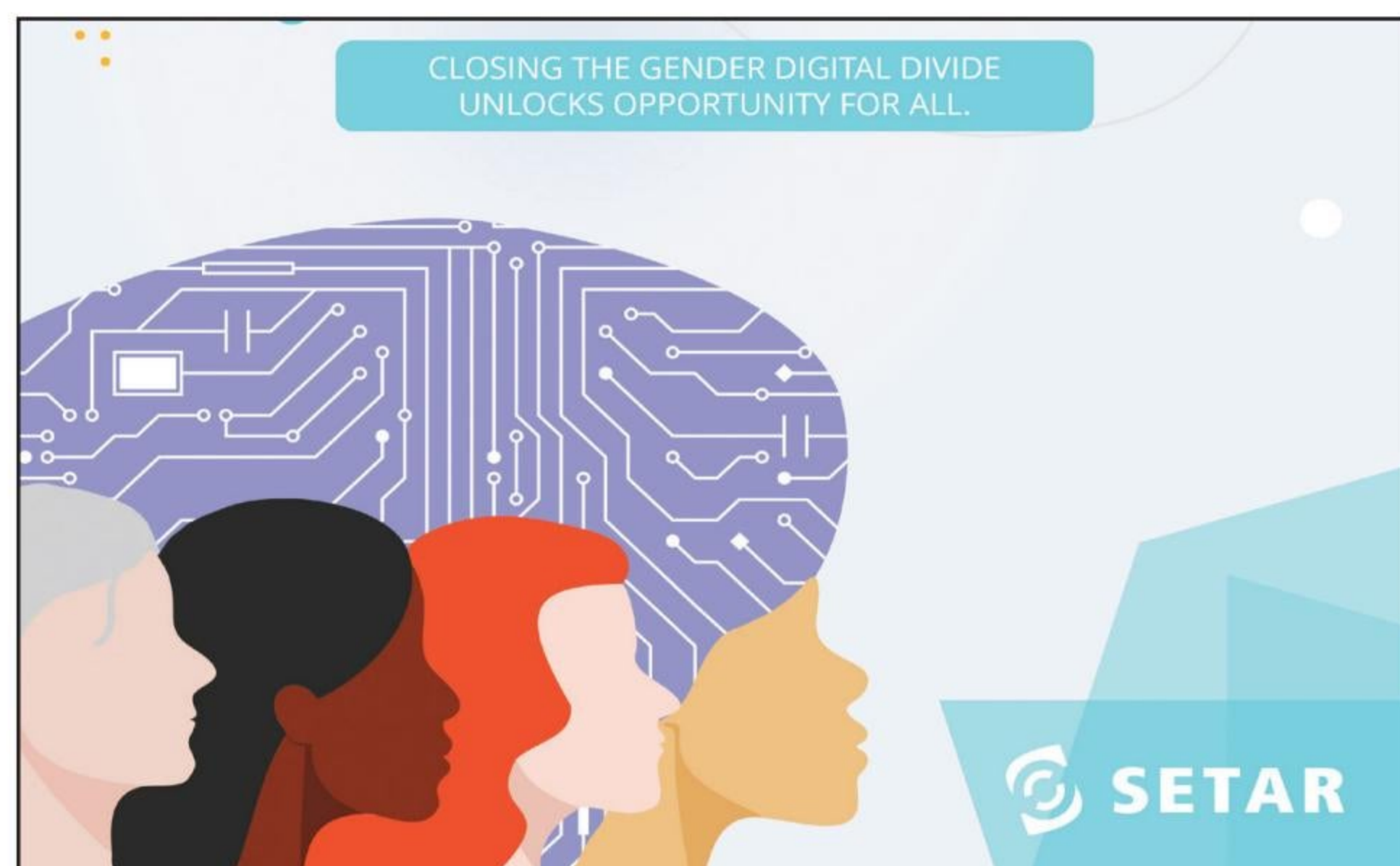
**COPA NOORD 2025  
ORGANISA PA SV ROYAL  
POWER TAT FAT**

**Ta dedica Copa Noord na honor di  
Johannes “Poy” Flanegin**

Copa Noord 2025 organisa pa SV Royal Power Tat Fat patronisa pa HEINEKEN ta wordo dedica na honor di 4 baluarte kendenan tin un trayectoria bunita y largo den deporte y den Copa Noord. Johannes “Poy” Flanegin, Alvaro Barrios, Samuel Nel Frank y Francis Arcaya e 4 baluartenan kendenan lo wordo homenahea dedicando Copa Noord 2025 na nan persona.



**SETAR: CELEBRANDO  
WORLD  
TELECOMMUNICATION  
AND INFORMATION  
SOCIETY DAY 2025**





# COPA NOORD 2025 ORGANISA PA SV ROYAL POWER TAT FAT TA DEDICA COPA NOORD NA HONOR DI JOHANNES “POY” FLANEGIN

Copa Noord 2025 organisa pa SV Royal Power Tat Fat patronisa pa HEINEKEN ta wordo dedica na honor di 4 baluarte kendenan tin un trayectoria bunita y largo den deporte y den Copa Noord. Johannes “Poy” Flanegin, Alvaro Barrios, Samuel Nel Franky Francis Arcaya e 4 baluartenan kendenan lo wordo homenahea dedicando Copa Noord 2025 na nan persona. Historia di Johannes “Poy” Flanegin

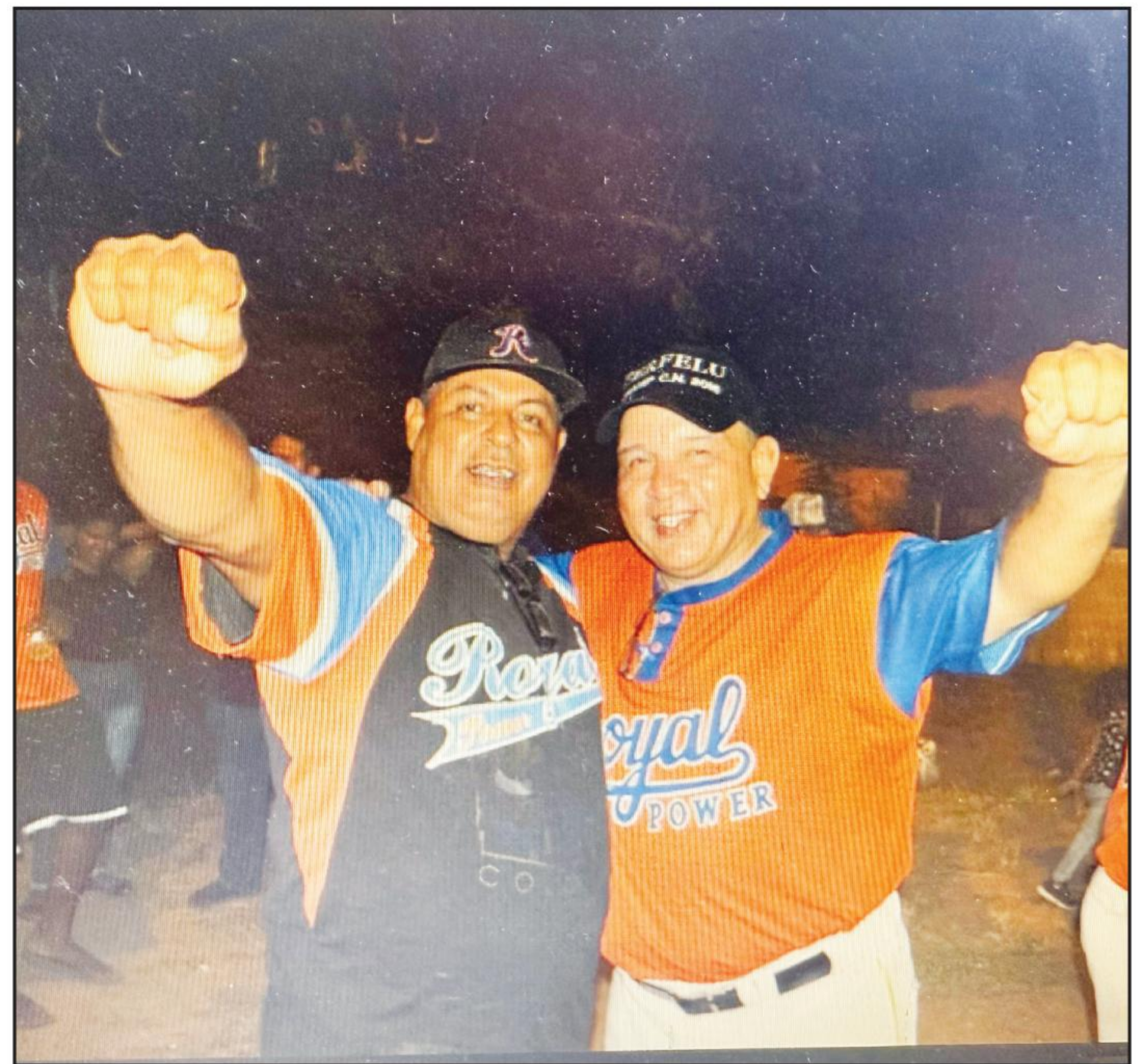
Poy a cuminsa practica deporte na un edad poco mas grandi unda el a cuminsa hunga baseball y despues softball. Poy tabata un hungador activo tambe den futbol y zaal futbol. Poy a cuminsa su carera den fast pitch cu Sabana Grandi Stars cu despues a bira Aruba Wegenbouw. Poy a hunga tambe pa Olympic y a desaroja su mes na un edad hoben como un di e mihor pitchernan di fast pitch den historia di Aruba kende porcierto tabata tira masha duro. Poy a logra hiba Olympic AA y tin e unico “PEFRECT GAME” den softball AA na Aruba riba su number. Pues 21 out den fila sin ningun coreador subi base cual sigur ta un logro historico riba su record. Poy a melita tambe den softball AA cu e ekipo Duracell y despues cu Astros unda tambe el a cosecha hopi exito cu varios titulo. Poy den fast pitch tin varios titulo como champion pitcher, champion batter y champion homerun. Poy Flanegin a representa Aruba den hopi seleccion entre otro na Venezuela, Colombia, Argentina, Mexico, Ecuador, Panama, Hulanda, Bahamas pa nombra algun. A logra Medaya di Brons den Juegos ODESUR na Venezuela na 1994, Medaya di Plata Bahamas den

campeonato ECASC entre islanan den Caribe y Medaya di Brons den Campeonato Sur Americano na Bogota Colombia. Poy a hunga fast pitch AA na Hulanda den un ekipo Antillian Stars y a logra carga e ekipo aki pa campoen di Hulanda y despues campeon di Europa. Poy a titula champion pitcher den e campeonato Europeo. Poy a reforsa Frisian Flag den e campeonato World Slingshot Tournament na Hialeah Miami y a sali champion pitcher den e campeonato aki tambe. Na aña 1994 Poy Flanegin a wordo nombra softbolista di aña den premio Excelencia den Deporte.

Poy su team di su famia Happy Brothers y su trayectoria

Happy Brothers un ekipo di famia di mas di 30 aña tin un trayectoria largo den entre otro Copa ABC. Cu Happy Brothers Poy Flanegin tin hopi titulo di Champion Pitcher den Copa ABC. Poy a logra esaki na tur e islanan y esaki ta algo unico. Copa ABC cada aña ta na un otro isla y asina Poy a logra e hasaña y titulo di Champion Pitcher na St Martin, Corsou, Bonaire y Aruba. Alabes Happy Brothers tin titulo di campeon ABC tambe. Sigur ora nos papia di Happy Brothers nos no por keda sin recorda mayornan di Poy Flanegin esta Maca y Benny Flanegin (q.e.p.d) y e famia grandi kendenan na tur wega tey fielmente pa apoya Happy Brothers y crea e energia competitivo na tur tereno sea na Aruba of den exterior. Johannes Poy Flanegin den Copa Noord

Poy Flanegin a cuminsa hunga den Copa Noord na un edad hopi hoben y na 1989 a titula campeon di



Copa Noord cu e ekipo La Pandilla kendenan porcierto tin dos titulo di campeon den Copa Noord. Poy a hunga den varios ekipo. Poy a join Kwihi Power y tin varios titulo di campeon den varios campeonato na Aruba y Corsou. Poy Flanegin hunto cu Cindo Wester tabata e e pioneronan y e factor crucial momento a tuma un desicion pa Kwihi Power cambia di nomber y a bira Royal Power na aña 2003 pa asina drenta Copa Noord.

Den promer aña den Copa Noord Royal Power a titula campeon lagando Tankileendert Giants 7-6 den tereno den final na veld di Monserat. Poy Flanegin hunto cu Alvaro Barrios tabata e “one two punch” cu a carga Royal Power pa 7 titulo di campeon y 4 sub campeon den Copa Noord.

Poy Flanegin ultimo añanan na un edad mas grandi awor ta activo

ainda den Copa Noord melitando y dirigiendo e ekipo di Super Plus. Poy Flanegin tin varios titulo di Champion Pitcher y Champion Batter den Copa Noord. Esaki ta un parti chikito di e trayectoria largo y exitoso di un jui di tera cu un talento extra ordinario. Merecidamente SV Royal Power ta dedica Copa Noord 2025 na honor di Johannes “Poy” Flanegin pa tur su aporte na deporte engeneral y sigur su contribucion na deporte di softball y Copa Noord. Masha masha pabien.

Modified pich la Pandilla cu tin titulo den Copa Noord 1989, Happy Brothers rond 30 anja y te ainda varios mas cu 30 anja copa abc, tin titulo di campeon, champion pitcher den ABC na tur isla inclui st maarten, champion b

Man ager di seleccion variuos buiaha



# Partido MEP

## Mente destructor:

# TUR SECTOR CU MEP A PONE BRIYA, AVP Y FUTURO KIER KIBRA

Aruba a bin ta tuma nota di e mente destructor di e Gobierno nobo AVP FUTURO, un coalicion cu a cuminsa manca y ta sigui manca.

Ta parce cu e bol'i hilo n' por cab'i desconopa!

Ta fresco den nos memoria cu cuanto arogancia Gerlien Croes a cuminsa negociacion pa un posibel formacion di gobernacion. Ta bibo den nos memoria con sumiso Mike Eman a acepta tur exigencia di Gerlien djis p'e por bira Minister President un biaha mas.

Pero pa nan a logra yega na un formacion, ambos lider a hiba un campaña di engaño y mentira. Mike Eman a priminti di lo aumenta pension cu 700 florin hungando cu e sentimiento di nos grandinan. Riba dje, ainda nos grandinan ta pagando pa remedi despues di a haya 250 so di aumento.

Gerlien Croes a priminti di lo haci tur cos diferente, perfilando su mes como e diferencia den politica di Aruba. Cua diferencia? Cua cambio?

E dos nan aki, mane nan a sinta riba e stoel, a cuminsa cu purba destrui tur locual cu MEP a empodera y pone briya. Mas tristo ta,

cu nan tin un rencor y odio incomparable, cu no ta sano pa nos Pais. Goberna cu envidia pasobra cu abo no por hacie miho, no ta sano pa niun hende. Y ta hustamente pa e motibo aki cu pa AVP y FUTURO, tur sector cu ta briya ta un problema.

**Enseñansa**  
Bou Endy Croes, Enseñansa a conoce paz y tranquilidad.

**Energia**  
Bou Glenbert Croes e sector a conoce un boom inigualabel, cu hasta e gran posibilidad di gas y petroleo den e subsuelonan di Aruba.

**Social**  
Bou Rocco Tjon sector social a conoce hopi inversion empoderando e profesionalnan, despues cu bou di Glenbert Croes, a crea Crisisplan Social y a crea e red di proteccion pa nos muchanan.

**AZV y SVB**  
Bou Dangui Oduber e instancianan aki a fortifica nan posicion financiero. Door di esaki por a aumenta pension gradualmente di un forma responsabel y elimina lista di remedinan cu nos pensionadonan mester paga.

**Labor**Bou Glenbert Croes a

aumenta salario minimo na 4 ocasion y a laga cla atras introduccion di salario minimo pa ora, cu AVP den Parlamento tin wanta den lachi. Cu su maneho di yiu di tera prome, MEP a salvaguardia trabou pa nos yiunan di tera cu termina nan estudio.

**EPE**  
Glenbert Croes a haci e departamento aki nr 1 den cursonan cu ta cumpli cu demanda laboral y na prijs social.

**Deporte**  
Nunca antes ningun gobierno a inverti asina tanto den deporte manera bou Endy Croes.

Pa loke ta Enseñansa, unico mensahe cu ta sali di Gerlien Croes su despacho ta cu tin hopi problema den e sector aki. Pero e no ta bisa kico! Pasobra no tin! Djis cu kier pone un luz negativo riba e pilar di nos sociedad.

Pa loke ta Social, Mervin Wyatt Ras a hasta lubida di paga bijstand p'e esnan den mas necesidad tirando culpa riba Financien.

Den area di Labor, Wendrick Cecilia y Arthur Dowers a dicidi di elimina DPL cu tin como tarea proteha trabou pa nos yiunan di tera.

Den e industria Energetico,



unico cu ta sali for di AVP su boca ta corrupcion y mas corrupcion. Pero bo ta wak nan ta entrega keho? No! Nan ta hole gas y petroleo cu en bes di lag'e pa Aruba, ya a dicidi cu lo entrega esaki tambe na Hulanda mescos cu nos Aeropuerto. Y ainda falta.

Den AZV, ora MEP a laga atras e decision pa elimina e lista positivo pa nos pensionadonan, nan a cambia e decision. Ainda tin remedinan cu nos pensionadonan mester paga danki na decision di Mervin Wyatt Ras y Mike Eman SVB cu ta encarga cu pago di pension a haya e opracht di Mike Eman pa aumenta esaki cu solamente 250 paso e 700 cu el a priminti den campaña tabata djis pa e por gana eleccion.

Awo Gerlien Croes ta cuestiona Enseñansa pa

Empleo su derecho di existencia.

AWSS: Despues cu niun Gobierno a busca solucion p'e problema aki, MEP a busca y haya solucion, pa awe AVP ta boycotea esaki.

E briyo di tur sector gubernamental cu MEP a empodera, ta mane sumpiña den wowo di AVP y FUTURO cu simplemente kier destrui tur locual cu ta canando bon djis pasobra cu ta MEP a logr'e.

Cu Dios spaar nos dushi Aruba for di mentenan asina destructivo y vengativo.







# Noticiadi Corte

## 3 AÑA DI PRISON EXIGI PA DOS HOBEN CU A BASHA BALA NA SAN NICOLAS

Awe mainta e hombernan hoben A.C.R. (18) y J.A.S. (17) naci na Cuba y biba na Aruba, a presenta den Corte di Husticia pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra nan.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu awe a cuminsa trece presonan di KIA atrobe, despues di e lockdown relaciona cu Tuberculosis.

### ACUSACIONNAN

Den sala di Corte por a mira un cantidad di persona a presenta pa e caso, entre nan e mayornan di J.A.S. Fiscal a bisa cu J.A.S. y A.C.R. ta wordo acusa cu riba 8 September 2024 a purba asesina y posecion di un arma di candela. E victimanan tabata e hombernan H. y F., kendenan danki Dios no a resulta herida pero balanan a bora e auto. Fiscal a sigui bisa cu e mesun dia, J.A.S. y A.C.R. a destrui auto di dama L. Tambe un auto di dama V.

### SOSPECHOSONAN TA NENGA TUR COS

Hues bisa cu J.A.S. lo a tira riba un auto den cual H. y F. tabata. J.A.S. ta desmenti esey. El a bisa Hues cu e no ta corda kico el a haci 8 September 2024. El a haya e auto Nissan March fia di su tata e dia 8 September 2024 y tabata core cu esaki rond. Durante interrogacion di Hues, J.A.S. a admiti di tabata core e auto e anochi ey pero no ta corda unda tur el a core. Hues a bisa cu den e auto tin GPS y Polis a check tur e ruta cu e auto a core. Investigacion ta muestra cu J.A.S. a core hopi vuelta na San Nicolas. Segun J.A.S., e no tabata na San Nicolas. Hues a remarca cu ta masha straño. Hues a bisa cu hasta tin video di seguridad, cu a capta e auto ta pasa. El a remarca, con esey por ta posibel. Segun J.A.S., el a core den Madiki y Bushiri caminda el a bay serca algun amigo y a bay na un supermercado Chines. Hues a puntra, kendenan el a bay serca dje. J.A.S. a bisa Hues cu e no kier a menciona nomber di e amigonan pa no haya problema.

### TIRAMENTO DEN SAN NICOLAS

Hues a puntra J.A.S. kico a pasa cu e windshield patras di e auto. Segun J.A.S., el a wordo kibra sea cu un biga of machete. El a bisa cu e no sa pasobra ta ora el a lanta for di soño, el a ripara cu e windshield tabata kibra.

Hues a puntra J.A.S. si e conoce e hombernan H. y F. y el a bisa si. Hues a bisa cu H. a bisa Polis, cu el a kibra e windshield cu un machete. Hues a muestra cu H. a declara cu na South

Beach e tabatin problema cu J.A.S. y J.A.S. a tira riba nan. J.A.S. ta nenga di tabata na South Beach. Na dado momento J.A.S. a bisa cu e no tabata core auto anochi sino den dia. Hues a remarca cu con por ta cu H. y F. ta bisa di a mira J.A.S.

Hues a puntra e otro sospechoso A.C.R. si el a sali anochi. Segun A.C.R. e tabata serca su wela cu a haci aña y despues su mama a bay buske y hib'e cas. El a bisa cu e no a sali cu J.A.S. e dia ey. Hues a bisa cu tin hende a mira e auto di J.A.S. na cas di A.C.R. Segun A.C.R., e tabata na su wela. El a nenga di tabata na South Beach. A.C.R. a bisa Hues cu e conoce H. y F. pero no tin problema cu nan. Hues a remarca cu segun H. y F., nan tabatin problema cu A.C.R. na South Beach y a tira riba nan.

Hues a bisa cu J.A.S. ta conoci pa Polis den cierto incidente pero cu e no a wordo deteni anterior. Ta asina cu J.A.S. recien a bira tata cu un mucha muher di 17 aña. Hues a muestra cu A.C.R. tambe ta conoci pa Polis y e tambe ta tata.

Hues a muestra cu tin raport di Reclasering cu ta muestra preocupa pa A.C.R. su amigonan cu no ta riba e bon caminda. A.C.R. a bisa Hues cu den pasado el a yega di haya ayudo di Reclasering y cu awor e kier haya atrobe ayudo.

### FISCAL A EXIGI 3 AÑA DI PRISON

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba intento di mata y no e promer acusacion esta purba asesinato. E ta haya cu J.A.S. y of A.C.R. a tira. Tambe Fiscal ta haya nan complice di un arma di candela. Na opinion di Fiscal, J.A.S. y A.C.R. tambe ta culpabel di destruccion riba e auto blanco cu e dama L. ta doño. Tambe e auto di e dama V. a haya un impacto di bala.

Pa cu e castigo, Fiscal a bisa Hues cu 5 pa 6 biaha J.A.S. y A.C.R. a tira riba e auto. Danki Dios cu no tabatin hopi hende riba caminda na San Nicolas e momento ey. Sino esey por a resulta hopi fatal. Danki Dios cu ningun hende a resulta herida na San Nicolas. Fiscal ta haya e caso di tiramento den San Nicolas, hopi serio. Ta trata di dos hoben J.A.S.(17) y A.C.R.(18). Nan ta conoci di Polis pa cosnan cu nan a yega di haci. Fiscal ta haya cu J.A.S. y A.C.R. mester haya guia intensivo di Reclasering. Pa J.A.S., Fiscal a exigí castigo hubenil di 3 aña di prison di cual 1 aña ta condicional. Fiscal a exigí 2 aña

di prison y durante e periodo aki J.A.S. ta cay bou guia di Reclasering. Fiscal a bisa Hues cu e ta exigí pa A.C.R. e mesun 3 aña di prison di cual 1 aña ta condicional cu 2 aña di prueba y bou guia di Reclasering.

### ABOGADO

Abogado mr. Paesch a bisa Hues cu lo ta bon pa mira e video di seguridad pasobra no por mira hendenan den auto en todo caso no A.C.R. E abogado a bisa Hues cu no por bay tras declaracion di H. E ta haya cu mester declara su cliente liber.

Abogado mr. Kuster a bisa Hues cu J.A.S. ta para riba cu e no a core bay San Nicolas y no tabata core anochi. E abogado tambe ta haya cu riba video no por mira kende tabata sinta den auto. El a bisa cu Polis no a haya huls di tiro. Na opinion di e abogado, no tabatin un persecucion manera Fiscal ta bisa. Nan tabata core tras di otro. E abogado a bisa cu H. y F. a bisa Polis cu nan no sa kende a tira. E ta haya cu mester declara su cliente J.A.S. liber.

Ta asina cu ambos sospechoso a lesa un carta cu nan a bin cun'e skirbi. Tur dos ta para riba cu nan no a haci nada y nan tin 8 luna sera den KIA pa algo cu nan no a haci.

Hues a sera tratamiento di e caso y a bisa cu 6 Juni 2025 lo tin sentencia.

## Clasificados










**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL.585 9500**





# SETAR: CELEBRANDO WORLD TELECOMMUNICATION AND INFORMATION SOCIETY DAY 2025

Riba 17 di mei 2025 nos ta celebra World Telecommunication and Information Society Day (WTISD), un momento pa reflexiona riba con tecnologia ta forma nos sociedad y con nos por sigura cu su beneficianan ta inclusivo, ta empodera y ta sostenibel. E aña aki ta marca e di 160 aniversario di International Telecommunication Union (ITU), un organisacion global na e curason di conectividad, innovacion y desaroyo digital desde su fundacion na 1865.

ITU a hunga un rol importante den conecta e mundo, di tempo di telegraf pa awo cu capacidadnan revolucionario di Internet, 5G, Inteligencia Artificial y hopi mas. Den 2025, ta importante pa nos reflexiona no solamente riba logronan di pasado, pero tambe con nos ta bay enfrenta desaroyonan y retonan di e futuro digital.

E tema di e aña aki ta 'Gender equality in digital transformation', pa promove e uzo igual y inclusivo di tecnologianan di telecomunicacion, informacion y comunicacion pa empodera personanan y sociedadnan pa un desaroyo sostenibel.

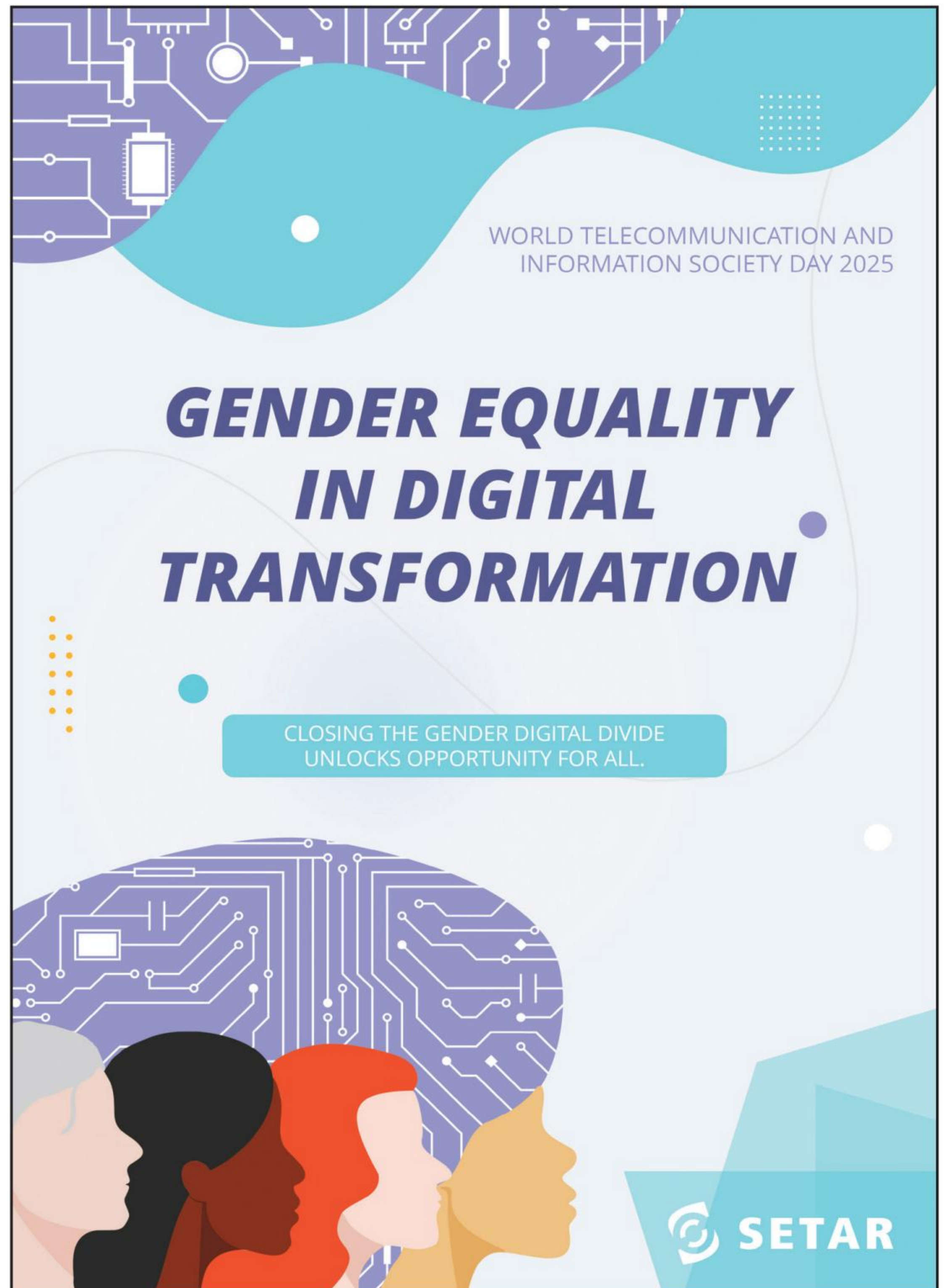
Apesar di e progreso tecnologico, hende muhe rond mundo ta keda enfrenta bareranan pa haya

acceso na hermentnan digital, educacion y oportunidadnan den ICT. Igualdad di genero ta un motor tras crecimiento economico, innovacion y progreso social. Un transformacion digital inclusivo ta garantiza cu tur voz ta contribui den forma e futuro digital.

Companianan di Telecomunicacion ta hunga un rol importante den e transformacion aki door di sostene programanan di 'digital literacy', crea canalnan inclusivo pa crea empleo y sigura cu tin acceso igual na conectividad y aparatonan digital.

Na SETAR, como un compania diverso, nos ta reconoce cu empodera hende muhe den tecnologia no ta solamente acceso: e ta encera liderazgo, visibilidad, oportunidad y comunidad. SETAR ta brinda e oportunidad na tur empleado pa siña tur dia, door di tin acceso na plataformanan pa continuamente keda desaroya nan mes.

Recientemente, SETAR a anuncia tambe cu a finalisa e proyecto di Fiber 'Next Generation', conectando tur scol na Aruba riba Fiber. Cu esaki cada mucha tin acceso igual na recursonan y posibilidadnan pa siña, crece y desaroya nan mes. Ademas, tur aña SETAR ta sostene iniciativanan y



programanan cu ta promove e uzo di tecnologia pa personanan di tur edad.

SETAR, como nos compania nacional di telecomunicacion, ta

orguyoso di por duna bek na nos comunidad y inverti continuamente den crea oportunidad, desaroyo tecnologico, conexion tur caminda y un futuro digital sostenibel pa nos tur na Aruba.

## CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO





# Demanda ta sigui halto pa Aruba

## MINISTER WENDRICK CICILIA A HAYA BRIEFING DI E COMISION DI AIRLIFT

Comision di Airlift di Aruba a convoca pa su prome reunion di aña diabierna 9 di mei ultimo na Aeropuerto di Aruba, treciendo hunto lidernan clave den turismo y di aviacion pa discuti prioridadnan strategico pa servicio aereo y crecemento di Aruba como destinacion.

Durante e prome reunion di e aña aki, a conta cu presencia di mr. Wendrick Cicilia, Minister di Turismo, Transporte y Labor. E tabata compaña pa su consehero Antoinette van den Berg. Di parti di e demas partnernan den turismo tabata presente Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority (ATA) y Sanju Luidens, CMO di Aruba Tourism Authority (ATA).

Pa aeropuerto, cu ta hunga un rol crucial den atrae y maneha e aerolineanan, tabata presente Barbara Brown, den su calidad di “Chief Revenue Development & Communications Officer” na Aruba Airport Authority (AAA) hunto cu Jo-Anne Arends, como “Aviation Business Development Executive” na Aruba Airport Authority (AAA).

Di parti di e Departamento di Aviacion Civil di Aruba a participa Albert Boekhoudt, como inspector di transporte aereo y Facilitacion hunto cu Charles Huntington, pa a duna e perspectiva di aviacion.

E reunion aki tambe a marca e “onboarding”

oficial di Minister Wendrick Cicilia den e comision. Representando Aeropuerto di Aruba, Jo-Anne Arends a dirigi e presentacion den nomber di e presidente, resaltando e rendimiento y strategia actual di airlift pa Aruba. Tambe a repasa e iniciativanan di servicio aereo continuo, incluyendo desaroyo di ruta nobo. Na final a elabora riba e pronostico y proyeccion pa e periodo venidero.

“E tabata un sesion productivo y un oportunidad valioso pa alinea cu e minister riba nos metanan comparti pa conectividad aereo di Aruba”, asina Jo-Anne Arends a bisa na final di e reunion.

Tocante e Comision di



### Airlift

E asina yama “Aruba Airlift Committee” ta existi desde aña 2014 caba. E ta sirbi como un plataforma strategico pa dialogo y tumamento di decision riba desaroyo di servicio aereo, capacidad turistico y expansion di ruta. Desde aña 2017, e comision ta presidi pa Jo-Anne Arends di Aruba Airport Authority (AAA) y ta reuni periodicamente pa fomenta alineacion entre partnernan clave. E comision ta inclui representantenan di

Ministerio di Turismo, Transporte y Labor; Aruba Tourism Authority (ATA); Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA); Departamento di Aviacion Civil Aruba (DCAA) y Aruba Airport Authority (AAA).

E grupo ta reuni tur cuartal pa evalua e rendimiento di airlift, atende retonan y coordina planificacion pa sostene e posicionamento di Aruba a largo plaso como un destinacion turistico.

### Minister Geoffrey Wever:

## CUENTA ANUAL 2021 DI PAIS ARUBA ENTREGA NA ALGEMENE REKENKAMER

Oranjestad, 15 di mei 2025 – Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario Geoffrey Wever a entrega e Cuenta Anual 2021 di Pais Aruba na Algemene Rekenkamer. Entrega di e Cuenta Anual 2021 na Algemene Rekenkamer ta parti di e proceso legislativo pa responsabilisa entrada y gasto di Pais Aruba.

Algemene Rekenkamer ta encarga cu investigacion riba efectividad y legitimidad di entrada y gasto di Pais Aruba segun e Constitucion di Aruba. Durante nan investigacion riba legitimidad, Algemene Rekenkamer

ta investiga si e cuentanan di entrada y gasto den 2021, ta contene tur post cu segun regla mester aparece den nan y/of si e cuentanan ta redacta conforme e proceduranan legal y ley di presupuesto. E proceduranan aki ta stipula den entre otro e ley di Contabilidad 1989 (Compabiliteitsverordening V 1989) cu ta stipula e forma pa maneha y responsabilisa placa di Pais Aruba). Tambe Algemene Rekenkamer ta averigua si un decision di maneho a logra e obhetivo (eficacia) cu menos uzo posibel di e recursonan (eficiencia) den 2021.

Como parti di e proceso legislativo pa responsabilisa entrada y gasto di Pais Aruba den 2021, Algemene Rekenkamer lo publica un rapport di e investigacion. Banda di duna conclusionnan riba efectividad y legitimidad di entrada y gasto di Pais Aruba, Algemene Rekenkamer ta haci recomendacionnan cu e meta pa mehora finansa publico y reforsa e supervision financiero riba Pais Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta gradici Departamento di Finansa y Centrale Accountantsdienst pa e trabao haci pa entrega e Cuenta Anual



2021 y asina disminui e retraso di entrega di cuentanan anual di Pais Aruba. Un danki tambe na Algemene Rekenkamer cu tin un rol constitucional pa mehora finansa publico di Aruba.



# NINGUN PERSONA TA RIBA LEY: PUEBLO MESTER RESPONSABILIDAD, NO AMBICION

Un otro fin di siman a drenta y Aruba ta sperando riba decision di Hues pa loke ta trata e caso contra Departamento di Impuesto di Aruba.

E situacion cu ta sigui desaroyaronddiseñorMike de Meza, Parlamentario di partido AVP, ta no solamente preocupante—e ta un insulto frontal na e balornan democratico y integridad institucional cu nos pais ta para p’e y defende.

Señor de Meza, kende no a pasa e proceso di screening obligatorio pa wordo nombra como minister den e gobierno nobo, awor ta keda culpa otro hende, politisa su mes falta y fayonan, y ta troce e berdad y informacionnan di nos departamento involvi, pa influencia opinion di pueblo. Mientras cu e motibo di su rechazo ta cla: su falta di cumpli cu obligacionnan di Impuesto. Esey no ta speculacion—esey ta un hecho administrativo.

Na luga di tuma responsabilidad, señor de Meza a scoge pa tuma accion legal pa forsa su entrada den un puesto ministerial—un movecion cu ta pone duda grandi riba e respet of falta di esaki di señor de Meza pa e proceso legal y ley di Aruba. Mester keda cla: wordo eligi como parlamentario pa pueblo ta un honor. Pero exige

un puesto ministerial sin cumpli cu e rekisito legal y etico, no ta un derecho. E puesto aki ta un privilegio cu mester merece via transparencia y responsabilidad.

Mas preocupante ainda ta cu señor de Meza ta declara cu su exclusion for di e gobierno nobo ta un maniobra politico di partido MEP, e gobierno anterior, pa stroba su intencion di habri investigacionnan cu el a priminti henter su campaña electoral cu e lo haci. De Meza ta kere cu ningun otro den su partido y e partido di coalicion ta capaz pa cuminsa investigacionnan. Tal tipo di retorica ta engañoso y ta muestra falta di confiansa den su mes y den su coleganan den gobierno actual.

Den tur caso, si tin motibo real pa investigacion, e investigacion por wordo haci—pa cualkier miembro di e gobierno nobo, no solamente pa señor de Meza.

Ta bon tambe pa recorda de Meza y pueblo henter, cu Partido MEP no tin miedo di investigacion. Partido MEP mes a laga investiga colega di Partido pasobra e pensamiento di Partido MEP ta ‘si bo a causa un blaar, bo sinta riba dje y para responsabel p’e’. Ademá, for di tur investigacion ta cos bon

so por sali. Pasobra ta un gobierno cu e goberna na drechi y responsabel tabatin for di 2017 pa comienso di 2025.

E posicion di de Meza y Gabinte AVP/FUTURO den e asunto aki, ta un cu ta duna berguensa. Un posicion sin principio.

Aruba no por sigui permiti cu ambicion personal pasa riba e regla di ley. Pueblo merece lider cu respet pa nos institucionnan—no esnan cu ta ataca nos institucionnan ora e resultado no ta cumbini nan.

Pueblo, laga nos defende

nos democracia. Laga nos exige integridad.

Y mas importante ainda, laga nos exige tur mandatario cu ta keda eligi pa representa nos den Parlamento of den Gobierno, cu poder ta un obligacion, no un arma.



### Corte di Prome Instancia 20 mei 2025

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	G.Y.L. G.F.B.	E sospechosonan ta wordo acusa di falsificacion di documentonan, ladroncia, desfalco, estafa di prome januari 2018 te 30 di juni 2022. Ademá ta trata e ontneming contra B.

### Corte di Prome Instancia 23 mei 2025

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.A.d.M.	D.M. ta wordo acusa di abuso sexual di un menor di edad entre september 2019 te oktober 2022.
10.30	S.O.H.	H. ta wordo violacion di un menor di edad na 2023.

### Corte di Prome Instancia 26 mei 2025

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	C.G.F.	F. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 4 di november 2024.
10.00	A.A.V. S.M.M.C.	V. ta wordo acusa di violacion na maart 2024 y na augustus/september 2023.

### Corte di Prome Instancia 28 mei 2025

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
13.30	Z.I.T.	T. ta wordo acusa di intento di homicidio y posesion di arma di candela riba 9 di mei 2024.



## Minister Gerlien Croes:

# MDC TA UN PILAR DEN E SISTEMA EDUCATIVO CU TA GUIA Y EMPODERA HOBEN Y EDUCADOR

Oranjestad, 16 di mei 2025 — Diaranson mainta, Minister di Enseñansa, Gerlien Croes, a haci un bishita di orientacion na Centro Multidisciplinario (MDC). E bishita ta pone enfoca riba un pilar fundamental pa calidad di enseñansa: e bienestar emocional, psicologico y pedagogico di nos muchanan, y e sosten cu nos educadornan mester pa guia nan den su totalidad.

MDC ta sirbi un proposito amplio: duna guia, evaluacion y sosten na scolnan y famianan cu tin preocupacion tocante hoben cu ta enfrenta obstaculo den su desaroyo escolar. Cu un ekipo multidisciplinario cu ta inclui psicologonan, logopedista,

trahadornan didactico, terapeuta motorico y experto den nutricion, MDC ta un pilar esencial pa sostene e sistema educativo—pero mester amplia e capacidad y sosten na MDC mas aun. E apoyo cu MDC ta duna no ta limita pa estudiante so, sino tambe pa docente y asistente, a traves di e Teacher Care Unit, cu ta brinda asistencia psicologico.

Formacion GZ-Psycholoog: un paso adelante pa cuido integral  
Diamars merdia, un acuerdo di estudio entre e Ministerio di Enseñansa, Centro Multidisciplinario (MDC) y compania Psymia a wordo firma oficialmente. E acuerdo ta marca e inicio di e formacion na nivel di Post-Master pa un grupo di psicologo local por bira GZ-psycholoog

(Gezondheidszorgpsycholoog), un rol clave den atencion clinico y cuido di bienestar mental. GZ-psycholoog ta un nivel mas halto di specialisacion den psicologia cu ta fundamental pa trata casonan compleho den bienestar di hoben.

“Nos no por logra progreso real den enseñansa sin mira e cuido pa e bienestar di e mucha den su totalidad. Cada hoben ta un mundo propio, cu su propio reto y potencial. Nos ta traha pa crea un sistema cu reconoce esaki, y cu ta duna e profesionalnan e hermentnan necesario pa duna sosten real,” Minister Croes a expresa. Ministerio di Enseñansa lo enfoca riba cuido integral, preventivo y inclusivo. Minister Croes ta ta reafirma su



compromiso pa pone bienestar y desaroyo humano central den e sistema educativo Arubiano.

## DNM TA ENFATISA CU E LEY PROHIBICION PA CORE CABAY RIBA BEACHNAN DI ARUBA TA VIGENTE

ORANJESTAD - Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM) ta informa publico en general y specialmente operadornan di tour y turistanan tocante e regulacionnan vigente cu ta prohibi coremento cu cabay riba nos beachnan blanco y pristino.

Esaki no mester bini como sorpresa como cu e ley aki ta data desde 1987. E interes a lanta cerca nos bishitantenan pasobra cu riba diferente medianan social e operadornan ta publica imagennan di hende riba cabay cu un paisahe di lama riba nos beachnan.

Ta importante pa tur hende ta consciente di e leynan aki, cual ta inclui e Landsbesluit openbare wateren en stranden y e Algemene Politie Verordening (APV). Den e articulo 25 di e Landsbesluit ta stipula claramente cu ta prohibi pa core cu cabay (trekdier) riba

beachnan (stranden). Ademá, articulo 42 di e Algemene Politie Verordening ta specifica e sancionnan mara na incumplimento di e articulo menciona.

Den e ultimo tempo, DNM a ricibi keho indicando cu tin compania, operador y/of trahado cu no ta mantene nan mes na e leynan. Pa e motibo aki, nos ta enfatisa e importancia di respeta e regulacionnan aki pa proteha nos naturalesa y medio ambiente.

Nos beachnan no solamente ta e fundeshi di nos pilar economico di turismo, pero tambe ta hogar pa un diversidad di sortonan di e bida marino, incluyendo cangreunan y otro organismonan chikito.

Tambe riba beachnan turtuganan di lama ta subi pa pone nan webonan. E excremento (pupu) di cabay por trece un desbalansa den e ecosistema

delicado aki y ademá no ta crea un ambiente agradabel ni atractivo pa esnan cu ta bishita nos beachnan pa relaha y disfruta di nos lama.

DNM ta haci un yamada na tur compania cu ta ofrece ‘tours’ di cabay pa informa nan trahadonan encarga cu e tours, y tambe esnan cu ta bende e atraccion aki pa nan na e hotelnan (activities desk), pa no promove actividadnan di core cabay riba beach. Algun compania cu ta haci ‘photoshoot’ tambe a publica potretnan na unda cabay y cliente ta riba beach.

Nos ta referi tur organizacion na nos website, [www.dnmaruba.org](http://www.dnmaruba.org), unda por haya tur e leynan di proteccion di sortonan y e leynan medio ambiental vigente. DNM ta habri pa dialogo riba e tema aki durante orario di trabou, di dialuna pa diabierna for di 7:30 am te cu 4:30



pm. DNM ta ricibi kehonan oficial via email tambe na [info@dnmaruba.org](mailto:info@dnmaruba.org) cu potret y informacion pa asina nos interveni den e asunto aki. Ta mediante conscientisacion y colaboracion mutuo nos por logra un bon comprendemento y asina preserva e beyesa natural di nos isla pa futuro generacion tambe por disfruta di dje. Di antemano, DNM ta gradici tur persona y compania pa nan cooperacion.



# COOPERACION ESTRECHO ENTRE IMSAN Y HOH TA VITAL PA CUIDO MEDICO DI CALIDAD

Minister di Salud Publico, drs. Mervin Wyatt-Ras, diahuebs mainta a haci un bishita di trabao na Instituto Medico San Nicolas, na unda dr. Joel Rainherc, Director di IMSan, acompaña pa e directiva di IMSan, a duna e mandatario di salud un recorrido amplio di e facilidadnan di e instituto medico.

Na final di un reunion breve, Minister Wyatt-Ras a ricibi un rapport di verzelfstanding di IMSan for di e director, mientras cu dr. Guaica Jimenez a entrega e relato anual di IMSan pa aña 2024. Minister Wyatt-Ras a

haya un presentacion di e Operatiekamer, Dialyse afdeling, Opleiding Center y Cuido di Emergencia y a keda impresionado cu e facilidadnan aki y e nivel di servicio cu ta brinda e pashentnan.

Director Rainherc a splica cu IMSan ta e unico instituto medico na Aruba cu e Gold Seal of Approval di JCI Accreditation, ta duna servicio di Ambulance na henter Aruba y tin e unico centro di Oftalmologia (Oogheelkunde) y Radioterapia na Aruba. Ademas IMSan tin e posicion unico cu e partnership cu Baptist Medical di Merca cuta duna

sosten specialmente den tratamiento di Radioterapia na pashentnan di cancer. Esakinan ta muestra e posicion clave y necesario di IMSan den cuido medico na Aruba, pa cual mester duna IMSan su derecho di existencia como instituto medico independiente.

E tema principal cu a dialoga riba dje cu IMSan ta e nivel di cooperacion cu mester extende mas cu Hospital Horacio Oduber. Pa bienestar di cuido medico na Aruba, e dos institutonan aki mester complementa otro y no tuma e postura competitivo. Cada un di e institutonan aki tin



nan balor y nan propio identidad y calor autentico. Mester eleva e calidad di cuido na Aruba y habri espacio pa hopi mas colaboracion y intercambio di specialistanan pa asina brinda e cuido mas cerca di e comunidad. Ta importante pa tene e obhetivo principal central,

esta cuido medico di calidad y digno pa cada ciudadano.

Minister Wyatt-Ras ta comprometi pa eleva cuido medico na un nivel sostenibel y di calidad y ta anticipa cu hunto cu tur esnan den cuido, lo yega na e meta aki.

## COPA NOORD 2025 ORGANISA PA SV ROYAL POWER TAT FAT DEDICA NA BALUARTE FRANCIS ARCAYA

Copa Noord 2025 organisa pa Sv Royal Power Tat Fat patronisa pa Heineken ta wordo dedica na 4 baluarte. Francis Arcaya, Johannes Poy Flanegin, Alvaro Barrios y Samuel Nel Frank. Apertura official lo ta diabierna 16 di mei cuminsando pa 7pm riba veld di Kudawecha. Historia cortico di Francis Arcaya

Francis.M.A.Arcaya a nase 18 April 1972. Francis a lanta den Vecendario di Noord y a bai onderbouw Colegio Ora Ubao a sigui pa Juliana School, Maria College y Avond Mavo. Francis Arcaya tin Militaire Achtergrond a traha na Land Aruba y actualmente ta trahando na Fatamorgana. Francis Arcaya ta tata di 2 jui homber Francil y Jeandrick Arcaya kendenan tambe a lanta ta hunga baseball Little League den CBN. Francis Arcaya a lanta bou di famianan cu hopi amor pa deporte

y comotal e tambe a siña practica varios deporte desde hoben. Francis a cuminsa train di mucha cu e ekipo di softball di su Tio Juancho Arcaya (Qepd), Bronx Bird Amstel Beer. Alabes Francis a cuminsa train voetbal cu su tata Mario Maduro cu e ekipo di Riverplate. Francis a hunga baseball tambe y a reforsa Team Concord contra Republica Dominicana y Venezuela. Francis a hunga futbol cu Jong Aruba. Francis tabata practica e deporte di coremento y tambe tabata landa. Tempo di scol bou coach Gino Wauben y Jacky van Putten Francis Arcaya a practica Atletiek na Sport Center Noord.

Francis Arcaya a hunga fast pitch tambe cu varios ekipo entretro Amstel Beer, Seagrams Tigers. A melita den ekiponan manera Salbabo, La Rocca, Pro Juventud

y Dolce Vita Restaurant. A hunga Copa Gubernamental y den varios otro torneo. Na final di anja 80 y inicio di anja 90 Francis Arcaya a melita den e equipo di Calabas Blue Jays unda a yega di hunga contra varios ekiponan di Corsou entretro Catapilar. Desde 1991 Francis Arcaya a drenta e famia grandi di Montaña Braves na unda el a keda hunga te aña 2014. Momento el a sufrir un leccion e mester a retira. Den Copa Noord cu Montaña Braves Francis a logra varios titulo di campeon. Francis por cora na 1997 nan a derota Calabas pa titula campeon y na 1998 a ripiti esaki derotando Tanki Flip den final. Na aña 1999 y 2000 Francis Arcaya cu Montaña Braves a bolbe hunga final di Copa Noord y ta bira sub campeon den ambos ocasion. Na aña 2009 Montaña Braves ta derota Royal Power 6-5 den final di Copa Noord pa titula campeon mientras



na aña 2010 Montaña Braves ta bolbe yega final contra Royal Power y ta cay venci. Asina por bisa cu Francis Arcaya tin un trayectoria largo den deporte y sigur a brinda su contribucion den Copa Noord pa varios aña hungando den varios final. Francis Arcaya tin varios titulo di campeon y sub campeon den Copa Noord cu su ekipo Montaña Braves. Merecidamente SV Royal Power ta dedica Copa Noord 2025 na su honor. Masha Masha pabien y danki pa bo aporte na deporte.



# Entusiasmo ta grandi pa celebracion di Dia Olimpico 21 di juni benidero

Presidente di Comision di Atleta Monica Pimentel ta conta mas

Manera a ser splica durante e rueda di prensa di siman pasa na IBISA, e IBISA Kids Run & Olympic Day Celebration 2025 lo tuma lugar dia 21 di juni den conexion cu "Olympic Day" cu ta dia 23 di juni. Banda di e IBISA Kids Run cu lo tin e mesun mainta aki, Comision di Atleta di

Comite Olimpico Arubano hunto cu e federacionnan miembro lo ta presente pa asina duna informacion y demonstracion di e diferente deporte cu tin na Aruba. Scucha presidente di e comision y atleta Olimpico Monica Pimentel conta mas di e dia special aki. #TEAMARU



## Copa Noord 2025 organisa pa SV Royal Power Tat fat dedica na baluarte SR. SAMUEL "Nel" FRANK

Copa Noord 2025 organisa pa SV Royal Power Tat Fat patronisa pa HEINEKEN e anja aki lo wordo dedica na 4 baluarte. Samuel Nel Frank, Johannes Poy Flanegin, Alvaro Barrios y Francis Arcaya.

Apertura lo tuma lugar diabierna 16 di mei riba veld di Kudawecha. Poko historia di Samuel "Nel" Frank  
Nel Frank desde chikito a practica diferente deporte y a inicia su

trayectoria deportivo practicando e deporte di futbol. Despues di esaki, Sr. Nel Frank a cuminsa practica e deporte di baseball, pingpong y volleyball. Sr. Frank tabatin un team di volleyball di mucha muhe cu el a maneha y a yega di titula campeon. Sr. Frank a dedica gran parti di su bida den e disciplina di baseball y a fungi durante 45 aña como umpire. Nel Frank tin un trayectoria tambe den Copa Noord. Den anja nan

70 desde cu Copa Noord a inicia Nel Frank a melita den Montaña Braves y ta un di e pioneronan di Copa Noord. Nel Frank tin minimo 3 titulo di Copa Noord bou di su faha cu su ekipo Montaña Braves. SV Royal Power ta gradici Nel Frank pa su aporte, pasion y dedicacion den deporte di Aruba y sigur su contribucion como pionero di Copa Noord. Masha masha Pabien Samuel Nel Frank y masha danki.



### Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser kerí.  
Nos tin 2 pakete pa ofrese;

**Pakete 1:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

**Pakete 2:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia  
Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na**  
**585-9500 of na 741-4554**

## Paga bo cuenta online ta facil



**Sea Abonnement of Aviso**

Pago online, facil y lihe

**Pa hasi pago online pone number y adres na cuenta di banco RBC Sunmax Printing account # 7700000100152447**



# Minister Gerlien Croes: INFRASTRUCTURA Y CONEXION: IMPORTANCIA PA DESAROYO DI ENSEÑANSA MODERNISA Y INCLUSIVO



Oranjestad, 16 di mei 2025 — Un sistema educativo moderno no por existi sin un base tecnologico firme. Minister di Educacion y Innovacion, Gerlien Croes, ta pone enfoca riba e necesidad urgente pa infraestructura di conectividad como un

pilar pa eleva e calidad y inclusividad den enseñansa Arubano. Minister di Educacion y Innovacion, Gerlien Croes, tabata t'ey presente, conhuntamente cu Minister Arthur Dowers (encarga cu telecomunicacion ad

interim), na SETAR N.V. pa e anuncio oficial di un logro importante pa Aruba: tur scol di nos isla lo ser conecta awo riba e network di fibra optico (Fiber Optic), un paso cu ta sostiene un sistema educativo moderno y inclusivo.

E proyecto di conectividad escolar riba Fiber a inicia den 2022 bou di encargo di Minister Geoffrey Wever, den su rol como Minister di Asunto Economico y Telecomunicacion e tempo ey. Minister Croes ta resalta cu e tipo di proyecto aki merece sosten y continuidad, precisamente paso e ta sirbi interes di nos pueblo y nos futuro generacion. “Conectividad ya no ta un luho, sino un necesidad educativo. Un scol cu un red confiabel y rapido por forma su alumno pa participa den un mundo digital, competitivo y dinamico. Danki na un pensamiento colectivo di e partnership publico-privado entre Gobierno di Aruba y SETAR N.V., ta logrando esaki,” segun Minister Croes. Danki na un colaboracion cu SETAR, den total 83 scol

awo ta conecta riba Fiber, cu acceso na internet di velocidad halto y un prijs preferencial. E proyecto, cu un inversion total di mas cu 1 miyon Florin, ta refleha un compromiso real pa empuha progreso educativo y digital, desaroyo di contenido interactivo, y capacitacion continuo pa docente. Na banda di acceso na recursonan educativo, e conexion riba Fiber lo habri e porta pa desaroyo den digitalisacion y capacita tanto alumno como educador pa traha cu tecnologia den un manera eficiente y sigur. Ministerio di Educacion y Innovacion ta sigui traha pa un sistema educativo cu ta resiliente, den un Aruba cual ningun mucha ta keda atras, caminda innovacion ta sirbi como herment di igualdad y progreso.

## Paga bo cuenta online ta facil



Pa hasi pago online pone number y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447



# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruth "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Ta ken no ta gusta ora fin di siman bati na porta ? Hopi ta prepara pa bay Djiespies Happy Hours ariba Diabierna cu bahada di solo y los e pianan y heupnan un crenchi te den oranan di 10 or di anochi cu e.o. Nos cu Nos, Robert Thiel and friends of Robert Maduro y su Azucar?. Mientras e mihor discoteca Metreopolis cu su tremendo Dj nan, e.o. Randy Alejo ta toca na fiestanan popular social crea e ambiente di mas dushi pa tur edad ariba pista di bayle. Lady Ruth y su amiga Verna e biaha aki a bay dal un keiro den curason di San Nicolas ariba un anochi den siman pa goza di e dushi Jazz expo riba e pleinchi dilanti Kulture Café .Hopi hende amante di e musica

aki, cu tin biaha toch ta fada Lady Ruth ora tin hopi repeticion di e mesun melodia birando asina un crenchi langdradig. Pero asina mes nos a goza di un bunita anochi bao strea, hendenan sinta den nan mesun luie stoel cu nan a trese y cu nan mesun coi bebe y of come, aunke por a cumpra coi bebe y coi come eynan. Publico a bira contento cu e yegada di nos Prome Minister alaves Ministro di Cultura, sr. Mike Eman y su distinguida sra esposa Lady Doyna cu a sinti y biba cu e publico cu nan presencia. E biaha aki Lady Ruth tawata full relaha sinta ta laga e dushi musica caricia su oido. E no a lanta cana keiro cuminda hendenan conosi aki aya manera ta

su custumber , pero pega ne stoel manera cu ainda e tawata sinti e mannan firme di Regene riba su lomba dunando Lady Ruth full body massage. Asina relaha cu hasta su cup di binja merlot ela stoot laguele drama un crenchi ariba e mesa na unda e cu Verna tawata sinta. Ta ora cu su bunita amiga Osdelly Wester a caba di canta su bunita cancionnan, e.o. "Redu" di Izaline Calister, Ruthy a spierta lanta pa bay saca algun pics pa su relato. Ki bunita Osdelly a canta !! You did it again my beautiful friend !! Love it !! The best jazz singer ! Tur e 5 cantantenan femenino a canta bunita, cada un den nan mesun estilo cu nan mesun bos potente y cla. Lady Ruth a gusta tambe con Pearl "Watra" Dumfries a canta e cantica di "Riba sero di biento tin un baca maluco" estilo jazz cu e musica di tambu a la jazz toca pa bon artistanan local.

Ta manera e ta tende su mes ta canta e cantica inmortal aki pa su dos yui hombernan tempo nan tawata chikito. Nos no por corda si ta den e grupo di musico aki Serghio Jansen a toca su guitarra electrico pone lora yora bayla y hari den e melodianan super nice mes ! Nos artista preferri pa e anochi aki, nos yiu di tera Serghio Jansen a steal the show ! Un fantastico solo riba su guitarra electrico ! Well done Serghio !!! Keep on shining ! Mane e dicho por bisa " Zo vader zo zoon" pasobra su tata Ivan Jansen tambe ta un tremendo guitarista clasico. E grupo cu



tambe a capta atencion y curason di e dushi publico presente tawata esun di e hobennan. Nan sa toca anto bon ! Nos no por a keda te final cu a wordo herek cu un of otro presentacion y dedicacion na un gran musico, cu un bunita speech di nos Ministro di Cultura segun nos por a comprende, pasobra ya nos a bay , nos curpa relaha tawata anhela su cama despues di su kopie thee. Pero nos a goza di henter e anochi y ta felicita tur cu di un of otro manera tawatatin algo di haber cu e organizacion y presentacionnan fantastico e anochi aki di Jazz, e.o. Vibration PR

. Lady Ruth su musica favorito ta musica y cancionnan di anjanan setenta, pero cu su trabau antes na Radio Kelkboom a sinia di stima y gusta tur clase di musica e.o. clasico, mariachi, jazz y tur lo demas. Shonnan, danki pa lesa nos relato cu atencion.

Pasa un bon dia yen di sabiduria den nos alegria ! Un "bearhug" di Lady Ruth pa boso tur ! Ah si ! Pabien na tur nos chikitinnan cu a ricibi nan prome santa comunion."Jesus di laga tur e muchanan bin cerca mi, no stroba nan, reino di Dios ta di nan Christo di, Ki bon amigo E ta ".



# TURMERIC PA ACNE: BENEFICIO Y MODO DI USO

Durante hopi aña, turmeric a wordo balora pa su aplicacionnan medicinal y cosmetico. Si ta bon, nan sa emplea esaki na nivel culinario, hopi ta prefera pa su efectonan curativo. Bo tabata sa cu bo por usa turmeric pa acne? Awe nos lo contabo con. Turmeric tin un compuesto bioactivo yama Curcumina, cual ta conferi su color caracteristico y gran parti di su propiedadnan.

E substancia aki ta actua como un antiinflamatorio y antioxidante, siendo util tanto na nivel interno como den su uso topico. Asina ta, no ta nada straño cu su extractonan ta wordo usa den dermatologia. Aunke investigacionnan riba su propiedadnan ta sigui, actualmente a wordo acepta como complemento natural pa problemanan manera acne. Purb'e!

Dicon ta uza turmeric pa acne?

Curcumina a muestra efectonan antibacteriano util den e maneho dermatologico di afeccionnan manera acne. E beneficianan di usa turmeric pa acne ta varia y interesante. Prome, tin cu destaca su accion antibacteriano capas di combati microorganismonan manera P.acnes, ora cu e wordo combina cu acido laurico.

Su efectonan por compara cu e remedinan manera eritromicina y clindamicina. Di un otro banda, e maraviyoso specerij aki tin efectonan antiinflamatorio cu ta indica di manera positivo riba e problemanan dermatologico.

Si ta bon, ta rekeri mas evidencia cientifico pa comproba su accion contra acne, e datonan anecdotico



ta sugeri cu ta resulta efectivo.

Turmeric y su antioxidantenan tambe tin otro efectonan importante na ora di trata acne. Su aplicacionnan topico ta yuda drecha e tehidonan, minimalisando e presencia di cicatriz.

Tambe, e ta stimula e produccion di colageno y ta disminui e riesgo di lachinan prematuro.

Otro beneficianan di turmeric pa e cuero Cu e diferencia di otro tratamentonan convencional, uza turmeric pa acne ta produci efectonan importante riba e salud di e cuero.

Danki na su contenido di curcumina, vitamina y mineral, ta un bon complemento pa promove e bienestar cutaneo.

- E ta contribui na incrementa e briyo natural di e cuero.

- Ta faborece e curacion di herida.

- Ta un bon complemento pa enfrenta brotenan di psoriasis.

- Ta yuda cu tratamento di sarna

- Ta minimalisa e stress oxidativo y ta preveni embebecimento prematuro.

Tratamento di Turmeric pa acne

Combina cu azeta di coco,



turmeric lo potencia su efectonan antimicrobiano. Pa probech'e na su maximo e propiedadnan di turmeric pa e acne, laga nos propone un tratamiento unda cu nos lo potencia su efecto cu componentenan di azeta di coco.

E ingrediente natural aki ta contene acido laurico, reconoci pa su efecto antimicrobiano util den e tratamiento di acne.

Ademas, azeta di coco a wordo ampliamente studia den dermatologia, ya cu e ta hidrata e cuero y ta apoya e tratamiento di enfermedadnan manera psoriasis y eczema.

Hasta, mescos cu turmeric, ta apoya e proceso di cicatrizacion y regeneracion, minimalisando e accion negativo di e radicalnan liber.

Ingrediente

- 1 cuchara di turmeric na polvo (15 g)

- 2 cuchara di azeta di coco organico (30 g)

- 1 cuchara di honing (15 g)

Preparacion

- Prome basha e turmeric na polvo den un container limpi.

- Despues, agrega e azeta di coco y honing.

- Brouw'e pa algun minuut te ora cu obtene un mescla homogeno.

Modo di aplicacion

- Prome cu extende

efectonan secundario.

Ora cu nos aplica di forma topico, e por mancha temporalmente e cutis of laga un residuo geel. E por disparce cu un bon rutina di limpieza.

Awo bon, den ocasionnan e componentenan ta produci alergia of dermatitis di contacto. Un revision haci na 2015, a haya cu curcumina ta un alergenico y por causa irritacion, haci e cara cora of hinchason na esnan cu no ta toler'e.

Pero, lo ideal ta pa haci un prueba chikito prome cu purba e totalidad di tratamiento di turmeric pa e acne.

Simplemente bo mester pone un poco turmeric riba e antebrazo of riba e areanan di e cuero. Si pasa 24 ora y no tin reaccionnan desfavorabel, bo por ta sigur pa us'e.

Resumiendo...

Turmeric por ta un bon aliado pa acne, specialmente ora cu e ta combina cu azeta di coco. Su uzo mester haci'e cu precaucion, ya cu cerca cierto personanan e por causa alergia.

Por lo demas, e ta resulta di ta un bon opcion pa apoya otro tratamentonan convencional cu e mesun fin.

e mascara riba e areanan afecta pa e acne ta importante retira cualkier residuo di makiyahe of susedad.

- Una bes cu e cara ta limpi, ta procede pa aplica e producto.

- Sigura pa cubri e zonanan problematico completo.

- Lag'e actua 15 minuut y haw'e cu awa lauw.

- Ripiti su aplicacion como un minimo di 3 biaha pa siman.
















Nota: e resultadonan contra acne no lo nota di inmediato. Ta importante ta constante cu e remedi pa alcanza e efectonan desea.

Precaucion

Aunke e tratamiento di turmeric pa acne por resulta eficaz, no mester ignora cu e por produci















		Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 <a href="http://www.lottoaruba.com">www.lottoaruba.com</a> Resultado: Sorteo di Merdia 🌀 - May 16, 2025	
 Sorteo # 4622 2338 1268 3523  X3  Sorteo # 4622 1552  X2  Sorteo # 2678 2667  Sorteo # 4622 6136 Scorpio  Sorteo # 1496 798  X2		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 Joker Letter Proximo Jackpot 480.000,-	
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl 8,00 Proximo Jackpot 94.000,-		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00 Mega Ball Proximo Jackpot 320.000,-	
 Afl. 420.000,-		 Sorteo #     	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555



www.lottoaruba.com

Resultado: Sorteo de Anochi ☾ - May 16, 2025


Sorteo # 8545
<b>4025</b>
<b>6084</b>
<b>6204</b>

<b>FP</b>

Sorteo # 7589
<b>0834</b>

<b>X2</b>

Sorteo # 2294
<b>2453</b>

Sorteo # 6348
<b>8749</b>
Capricornio

Sorteo # 1278
<b>059</b>

<b>X2</b>

	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	<b>480.000,-</b>
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
	<b>02-05-07-18-25</b>
Sorteo # 6827	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	<b>94.000,-</b>
8 x Match 4	
249 x Afl 8,00	

	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	<b>320.000,-</b>
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	
0 x Afl.15,00	
	<b>Afl. 420.000,-</b>

	
Sorteo #	
	

**Dieet sin awa?**  
**Algo e ora no ta bon**

Un nutricionista Italiano  
a studia pa dies aña e  
efectonan di su consumo.

Nicola Sorrentino,  
reconocido nutricionista  
Italiano y profesor de  
Higiena Nutricional  
na e Universidad de  
Pavia, a skirbi un buki  
di recomendacionnan  
alimenticio titula "E diet  
di awa." E academico,  
medico di varios famoso di  
farandula Italiano, a studia  
pa dies aña e efectonan di  
bebe awa.

Segun un publicacion di e corant Spaño ABC, e recetario aki ta inclui "un dietet depurativo y energetico" cu ta elimina e alimentonan vet, hasa y bebidanan alcoholico y priorisa e bebida, fruta y berdura. Awa "ta e secreto di tur cos," el a informa aBC. Esaki t algun di e consehonan di e dietet:

Bebe awa ta yudabo perde peso

Ta recomienda pa bebe ocho pa dies glas di awa pa dia a lo largo di henter e hornada, semper prome cu come. Apesr cu e "efecto adelgasante" di awa no ta compara cu haci ehercicio of cuminsa cu un regimen, e ta un contribuyente importante. Sorrentino a afirma cu bebe awa ta permiti "acelera e efectonan di un dieet hipocalorico," adelgasando mas rapido y kitando e sensacion di hamber.

## Sacia e hamber

E alimento mas "diet" cu ta existi ta awa. E no tin caloria, e ta colabora den elimina toxina pasobra e ta colabora cu drenahe. Y riba dje, tambe e ta sacia hamber. Segun Sorrentino, tuma dos glas di awa prome cu desayuno, almuerzo y cena, ta posibilidad cu e cuminda "ta yenabo mas." Awa cu gas, ta potencia e



sensacion.

Aumento di metabolismo  
Segun Sorrentino, a keda  
demostra cu bebiendo  
dos glas di awa (mey liter)  
pa dia, riba temperatura  
ambiente, lo aumenta un  
30% di e tasa metabolico.  
Den palabranan simpel, e  
ta aumenta 30% e velocidad  
pa kima calorìa.

ABC ta comenta cu "den tur estudio," awa ingeri cu un stoma bashi tabta tin un efecto di "breve duracion" riba metabolismo (mey of un ora). Pa e motibo ey, Sorrentino ta recomenda bebe awa den diferente momento di dia. Un ehempel por ta mey liter cuater biaha pa dia, cu ta multiplica pa cuater e perdida di calorìa.

Apesar di e bondadnan di awa, e nutricionista ta alerta cu bebe un cantidad excesivo di awa, por tin "efectonan no desea", principalmente pa esnan cu tin problemanan di curason of renal.

## Alimento y cuidado

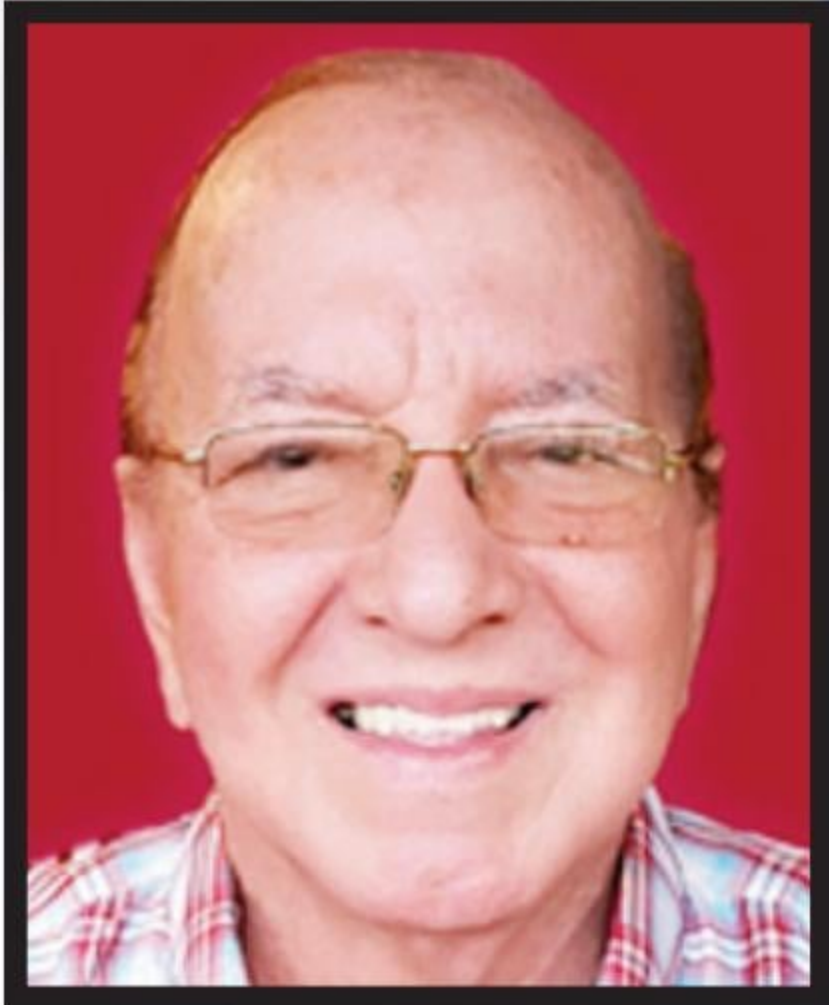
Sorrentino ta recomenda no bebe demasiado koffie, thee, ni bebidanan cu un contenido halto di cafeina. Di otro banda, plantea pa limita e consumo di biña na un glas pa dia y ta sugeri pa no bebe bebidanan alcoholico pa su efectonan negativo pa e tripanan. Tambe e ta recomenda come cuater cuminda pa dia y elimina "progresivamente e cantidad di sucu.



# SUDOKU

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forza”.  
Salmo: 23

Cu profundo dolor den nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



## August Ferdinand Maduro

Mihor conoci como “Peyi” of “Freddy”  
\* 28 augustus 1946 - +11 mei 2025

Na number di su:

Pareha stima: Gianna Koolman

Yiunan: Tammy Maduro y Thijs Backus  
Donovan C. Maduro y famia

Rumannan: † Norma Maduro  
† Wijki Maduro, Chibi de Cuba y famia  
† Joe Maduro, Myra Arends y famia  
† Jichi Maduro y famia  
Alchi y Maria Maduro-Tromp y famia  
† Quito Maduro, Roslin Kock y famia

Tanta: Lulu y Neeuw Lioe-A-Tjam y famia

Manera yiu: Thalia Croes y Jhon Lopez y famia

Suegra: Felicia Koolman-Kelly

Swa y cuñanan: Aldemara Koolman y famia  
Alfredo Koolman y famia  
Manolo Koolman

Amigonan: Sharlyn Ruiz, Jenny y Melvin Loefstok, Henny Snijders, Bano Lopez, Sylvio Vrolijk, Betran Odor, Jesus Grovell y Jude de Windt

Hunto cu tur primo, prima, bisiña, amigo y demas famia,  
lo tuma despedida di Freddy riba diasabra 17 di Mei 2025 na Royal Funeral Home, di 9or pa 10:30or di mainta, sigi pa un response.

Despues lo sigi pa Santana Catholico na Noord.

Lo tin un box disponibel pa donacion na Fundacion CasMarie.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		



# FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## UN MATRIMONIO TRANSPARENTE DEN CRISTO HESUS

Pesey un homber lo bandona, su tata, y su mama, y lo uni cu su esposa, y nan dos lo bira un carni. (Genesis 2:24).

Mas confiansa tin den un matrimonio,  
Mas dushi e bida ta,  
Mas forsa nan tin como pareha den tur circunstancia,  
Mas resistente nan ta bira contra tur plan di e enemigo,  
Y mihor testimonio por wordo duna na e yuinan y tur esnan cu ta den nan circulo di amistad.

Matrimonio ta entre un homber, un muher y Dios, pasobra ta Dios a institui matrimonio, y Dios ta esun cu a forma famia, Dios ta stima famia, pasobra Dios ta un Dios di orden.

Den e orden di Dios, Dios ta bini na prome lugar, como Cabes y Donjo di tur cos, e homber ta cabes di cas, e muher ta somete na e homber, y e yuinan ta honra nan tata y nan mama. Asina un famia ta funciona den presencia di Dios.

Tur cambio cu hende kier haci, bao di influencia di e malbado, ta trece confusion, y nos tur sa cu caminda tin confusion, division y separacion ta bati na porta.

Den e bida matrimonial, no tin cuestion di ami ta manda, pero hunto nos por resolve tur cos, pasobra nos no tin nada scondi pa otro, nos bida ta transparente, pasobra esey ta boluntad di Dios.

Palabra di Dios ta bisa den Proverbionan 18:22; Esun cu hanja un esposa, ta hanja algo bon, y ta ricibi fabor di Senjor.

Mescos cu den awa cara ta refleha cara, asina curason di hende ta refleha hende. (Proverbionan 27:19).

Esun cu sconde su pica, lo no prospera, ma esun cu confesa, y laga nan lo hanja misericordia. (Proverbionan 28:13).

Esun cu cana den rectitud (Integro) lo wordo salba, ma esun cu ta perverso den su camindanan lo cay diripiente. (Proverbionan 28:18).

Cuater Proverbio fuerte cu ta hala atencion di hende, pa nan ta transparente den tur cos, pero especialmente den e bida matrimonial mester tin transparencia, no solamente den asuntonan financiero, pasobra hopi ta esnan cu ta kere cu ta ora tin placa bida ta bay bon.

Y esey ta un gran mentira, pasobra nos ta priminti, na ora di casamento, cu nos lo ta cu otro den tempo bon y tempo malo, den rikesa y den probesa.

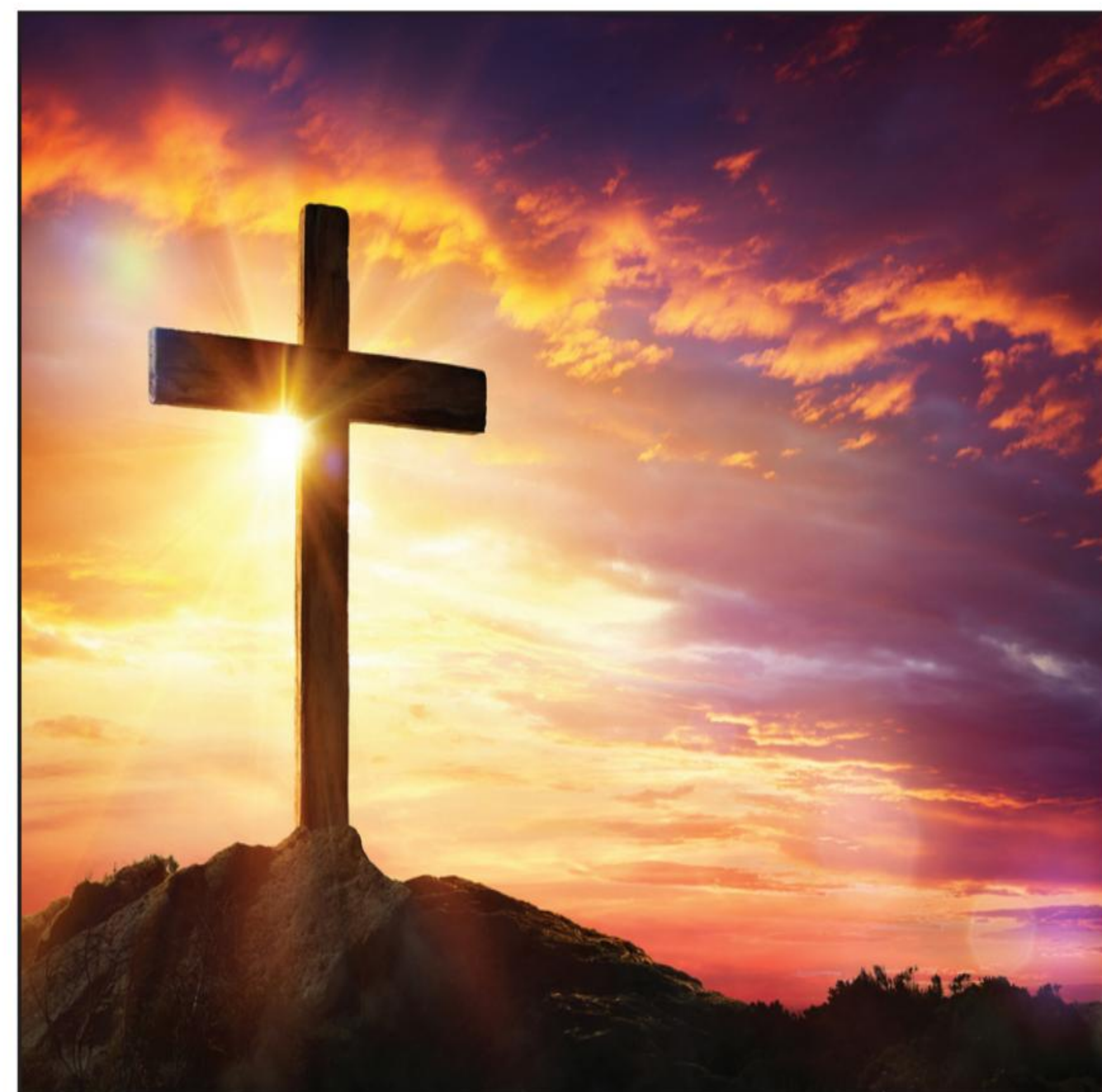
Si tin separacion ora cos no ta bon, of tin un trato diferente meymey di luna y otro trato fin di luna, anto e ora ey no tin transparencia, y mester revisa e asunto pa diabel no cohe bentaha.

Pesey poniendo mentira un banda, cada un di boso papia berdad cu su prohimo, pasobra nos ta

miembro di otro. Rabia ma no haci pica, no laga solo baha riba boso rabia, no duna diabel oportunidad. (Efesionan 4:25-26).

E ora ey Hesus a bolbe papia cu nan bisando: Ami ta e lus di mundo, esun cu sigi Mi lo no cana den scuridad, ma lo tin e lus di bida,

Caminda tin scuridad no tin transparencia, y mayoria biaha caminda no tin transparencia, pica ta presenta y ta domina, pesey e palabra di Dios ta bisa den 1 Juan 1:9: Si



nos confesa nos picanan E ta fiel y husto pa pordona nos, nos picanan y libra nos di tur inhusticia.

Santiago 5:16 ta para scirbi: Pesey confesa boso picanan un na otro, y haci oracion un pa otro, pa boso wordo cura. E oracion

efectivo di un hende hustu por logra hopi.

No laga nos ganja nos mes, tur matrimonio mester di presencia di Cristo Hesus, mescos cu nos bida tin mester di rosea y awa tur dia.

## Oracion di dia

### Un feliz dia yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios

"...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c'El a haci." (Salmo 78, 4bc)  
E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, Cristo Hesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.

Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cu Dios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nos grandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan y sacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba e caminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. "...pa nan tambe confia den SEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi..." (Sal 78, 7)  
Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di Spirito Santo, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di

Bo Maraviya.

Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion.

Amen.

